Zeitschrift: Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heimwesen

Band: 59 (1988)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Eine günstige Gelegenheit um jetzt von Schrubber und Mop Abschied zu nehmen: TASKI combimat 500 E.



Die neue, kompakt gebaute Scheuersaugmaschine TASKI combimat 500 E reinigt auch kleinste Flächen schnell, einfach und preisgünstig. Im Vergleich zu bisher verwendeten einfachen Nassreinigungsgeräten wie Schrubber und Mop wird eine um ein mehrfaches höhere m²-Leistung erreicht. Das reduziert die Arbeitsstunden und senkt die Reinigungskosten.

Der einfach zu bedienende TASKI combimat 500 E ist Netzbetrieben. Die grossen Öffnungen der Sauber- und Schmutzwassertanks erleichtern das Füllen und Reinigen und tragen ebenfalls zur hohen Wirtschaftlichkeit dieser Qualitätsmaschine bei. Der Transport über Treppen geht zu zweit ohne grossen Kraftaufwand vor sich. Verlangen Sie detaillierte Informationen und eine unverbindliche Vorführung dieser ausserordentlich preisgünstigen Schweizer Konstruktion.





Komfort für Patienten und Pflegepersonal

Das Sacon-Pflegebett-System bietet dem Patienten optimalen Komfort. Beguemes Sitzen. Sicheres und erholsames Ruhen und Schlafen. Müheloses Aufstehen. Kräftesparendes Umsteigen vom Bett in den Rollstuhl und vom Rollstuhl ins Bett. Der Holzrahmen schafft Wohnlichkeit im Krankenzimmer

Das Sacon-Pflegebett-System bringt aber auch dem Pflegepersonal Komfort. Es erlaubt eine ermüdungsfreie, kräfte und zeitsparende Betreuung des Patienten



Sacon AG Betten- + Matratzenfabrik Industriestrasse 18 8910 Affoltern a/Albis Telefon 01/7617751



Einsenden an: Sacon AG Info-Bon Betten-+ Matratzenfabrik 8910 Affoltern a/Albis

Bitte senden Sie uns Ihren Übersichtsprospekt

Bitte besuchen Sie uns nach vorheriger telefonischer Anmeldung Sachbearbeiter Name/Vorname

Heim/Spital Strasse

PI 7/Ort Telefon

SH

hilft und dient...

eskimo

Air-Cel Decke



Die ideale Decke für Krankenbetten

in den Farben weiss, gelb und ciel aus reiner Baumwolle breite und verstärkte Borte wasch-, koch- und sterilisierbar solid und dauerhaft, schrumpffest leicht und weich antistatisch Formate: 220×170 cm für Kinder 100×150 / 75×100 cm

Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen 8212 Neuhausen am Rheinfall Tel. 053 2 02 51

...dem Kranken wie dem Gesunden



Da freut sich der Salat.

Dazu hat er auch allen Grund: Weil er mit dem Salat- und Gemüsewaschautomat GK 60 prima sauber wird und knackig frisch bleibt.





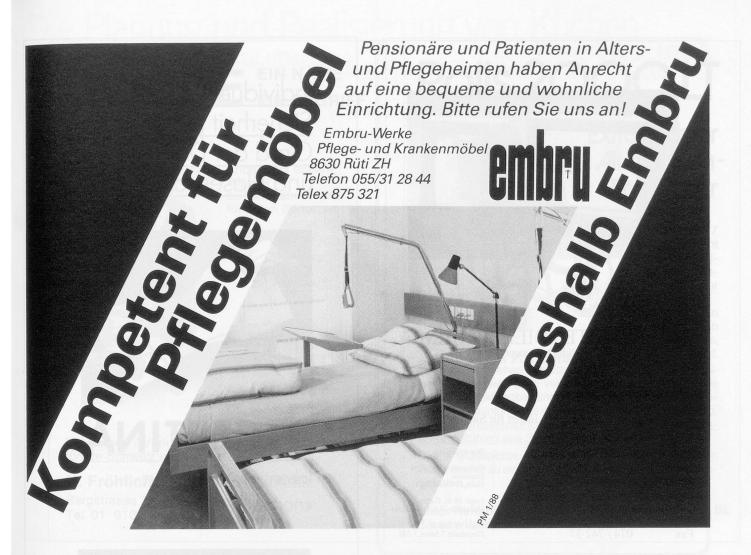
Das Erfreulichste für Sie dabei: Der GK 60 schont nicht nur das Waschgut, sondern auch Ihr Spülbudget. Vollautomatisches Waschen und Schleudern in einem Arbeitsgang erspart Ihnen das Umfüllen des Gemüses in einen anderen Korb. Die mikroprozessorgesteuerte Sensorelektronik steuert ebenso zum Sparen bei: Durch eine präzise Anpassung an den Verschmutzungsgrad und an die Art des Gemüses reduzieren Sie Ihren Verbrauch an Wasser. Und das Schönste, Sie haben jetzt die Hände frei für andere Aufgaben, anstatt im kalten Wasser zu hantieren. Weitere Pluspunkte: Leichte Beschickung des Gerätes, geringe Betriebs- und Installationskosten durch einfachen Wasser- und Elektroanschluß, hohes Qualitätsniveau für stärkste Belastung.

Freuen Sie sich auf den Gewinn an Zeit und Geld beim Waschen. Nutzen Sie die vielseitigen Waschtalente des GK 60 von MEIKO.

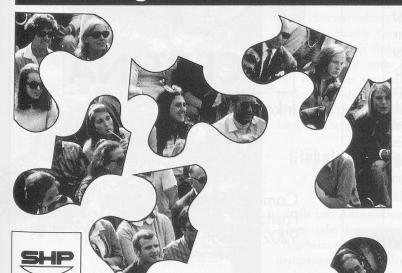


Suisse romande:

R. Seematter, 1800 Vevey, Téléphone 021/51 47 87



Es gibt viele Gründe, weshalb das Spital-, Heim- und Pflegepersonal eine eigene Pensionskasse braucht.



Seit 1930 versichern wir ausschliesslich Spital-, Heim- und Pflegepersonal. Wir kennen deshalb Ihren Beruf! Unsere Bedingungen und Leistungen sind vollumfänglich auf Ihre Vorsorgebedürfnisse ausgerichtet.

Gruppen- und Einzelmitglieder finden bei uns die massgeschneiderte Vorsorge.

Ihre sichere Zukunft beginnt mit einer Beratung durch die SHP. Besser heute als morgen. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf für die Vereinbarung einer Besprechung oder die Zustellung unserer Dokumentation: 7 gute Gründe für eine gute Sache».

☐ lch/wir wünsche(n)	gerne	nähere	Informationen
Bitte senden Sie mir/un	s Ihre	Dokume	entation.

Name/Vorname:

Adresse

PLZ/Ort:

Tel.:

Pflegepersonal, Gladbachstrasse 117, 8044 Zürich, Telefon 01/252 53 00

Pensionskasse für Spital-, Heim- und

Vormals: Pensionskasse des Schweiz. Verbandes dipl. Schwestern für Wochenpflege, Säuglings- und Kinderkrankenpflege (WSK), gegründet 1930.



GANZSEITENBILDSCHIRME im DIN A4 und DIN A3 Format

Unterlagen und Informationen liegen für Sie bereit bei :

DATA - DIGITAL AG

Schmidbergstrasse 41 Postfach 20

Fax

9631 Ulisbach / Wattwil 074 / 742 33 074 / 742 37 Tel.

Wir stellen aus :

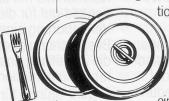
Computer + Robot 88 Lausanne Halle 10 Stand 1065

Logic 88 St. Gallen Olmahalle 1UGStand 2.104

Logic 88 Zürich Züspahalle 7 Stand 7.140

Wie heisst die Lösung bei Verpflegungsproblemen von Betagten?

Régéthermic - Mahlzeitendienst. Viele alte Menschen sind zuhause auf Kontakt und Hilfe der Aussenwelt angewiesen. Vor allem eine gesunde Ernährung ist enorm wichtig. In den Hauspflege-Institu-



tionen vieler Gemeinden bewährt sich Régéthermic seit vielen Jahren. Es bietet die Lösung für einen dezentralisierten

Mahlzeitendienst. Und das zu einem sehr vernünftigen Aufwand.

REGETHERMIC

Für nähere Informationen verlangen Sie doch unsere Unterlagen. Terion AG, Dachslerenstrasse 10, 8702 Zollikon. Telefon 01/391 33 91.

Individuelle Sicherheit für jeden Grad der Darmund Blasenschwäche



Inkontinenz-Vorlagen «normal» und «extra»



Inkontinenz-Slip

Camelia Werk AG Postfach 9202 Gossau SG

Telefon 071 32 11 88 Telex 71755

SWEDE EIN BEGRIFF

WELTWEIT!



Anders als andere, leichter zu handhaben, ideal für jeden Benutzer.

SWEDE NOVA für Erwachsene

Unterlagen / Verkauf direkt beim Generalimporteur für die Schweiz und Liechtenstein:

H. Fröhlich AG, Medizintechnik

Bergstrasse 2a, 8700 Küsnacht Tel. 01 910 16 22

Rolls 2000 LT



Extraleichter
AluminiumFaltfahrer

Seit der Rehab '87
in Karlsruhe steht
ein Standardrollstuhl aus Aluminium zur
Verfügung.
Damit wurden
neue Standards in
Leichtgewicht, Farbe,

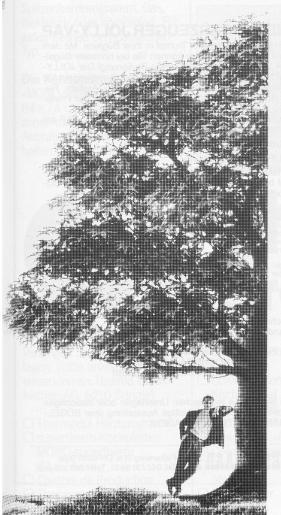
Design, Vielfalt und Individualität gesetzt.

Zur Auswahl stehen zwei Standard-Sitzbreiten, drei Rükkenhöhen sowie zwei verschiedene Seitenteile, beide praktisch abklappbar und abnehmbar. Hinterrad entweder mit Aluminiumfelge oder als Druckguß-Kunststoffrad. Die Gewichtsersparnis gegenüber herkömmlichen Standardrollstühlen aus Stahl ist sensationell.

Dieser extraleichte Aluminium-Faltfahrer wird von Ihrem Fachhändler zu einem überraschend günstigen Preis angeboten.

Gloor Rehabilitation & Co. Bärenwilerstrasse 21

4438 Langenbruck BL Tel. 062/601308



Eine Computer-Lösung einführen, ist wie einen Baum pflanzen

ine zukunftsgerichtete Heimverwaltung braucht eine flexible Computer-Lösung, die nach Bedarf mitwächst wie ein gesunder Baum. Ein Baum, der den richtigen Boden und die angemessene dauerhafte Pflege erhält, um sich ideal entfalten zu können.

Globale Lösungen von Bull

Ob Sie eine Alterssiedlung, ein Alters- oder Jugendheim, ein Pflegeheim oder gar ein Behindertenheim mit Eingliederungswerkstätte leiten, Bull bietet Ihnen globale Lösungen. Diese umfassen neben spezifisch auf Ihre individuellen Bedürfnisse ausgelegter Hard- und Software alle Anwendungsprogramme und Dienstleistungen, die Sie brauchen, um sofort effizient arbeiten zu können.

Bull lässt Sie nie im Stich

Wie oft auch immer technische Unterstützung oder Mitarbeiterschulung gebraucht werden, die Spezialisten von Bull sind stets für Sie da.

Sicherheit durch Partnerschaft

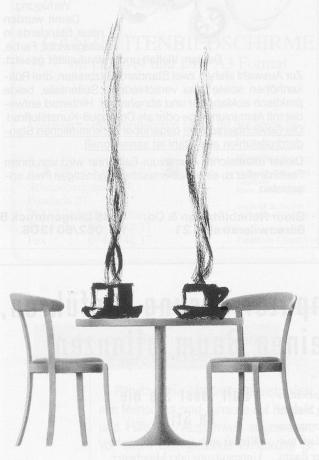
Bei Bull sind Sie nicht bloss Kunde, sondern Partner in einem Team, das gemeinsam gewinnt. Wie für Heime in Basel, Bern, Luzern und Zürich realisiert Bull auch für Sie eine individuelle Problemlösung, die ein Maximum an Qualität, Sicherheit und Leistungsfähigkeit garantiert.

Bull (Schweiz) AG, Bern, Tel. 031/43 41 41, Basel, Tel. 061/23 83 33, Zürich, Tel. 01/242 12 33, Genf, Tel. 022/98 91 51, Lausanne, Tel. 021/20 47 61, Lugano, Tel. 091/23 87 66



Informatik alahal geläst

Zum Geniessen...



setzen Sie auf Sitzmöbel und Tische von Sedorama. Der richtige Platz um sich verwöhnen zu lassen. Weil diese Sitzmöbel gesund und beguem sind, ist es Ihren Senioren wohl.

Speziell für den Pflegebereich haben wir einige Besonderheiten entwickelt. Eine grosse Auswahl an Sitzmöbeln und Tischen finden Sie im Objektprogamm 100.

Bequem, qualitativ hochstehend, günstig und desinfizierbar. Unser Beitrag zur Gesundheit.

Verlangen Sie Unterlagen, die persönliche Beratung oder überzeugen Sie sich in der grossen Ausstellung selbst.

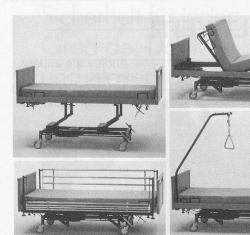
Lieferung über Ihren Händler möglich.

Damit es richtig sitzt - 031 51 55 75

Sitzmöbel, Tische, Büroeinrichtungen Sedorama Erich T. Utiger+Co., Wegmühlegässli 8, 3072 Ostermundigen-Bern, Tel. 031 51 55 75, Tx 912 005, Fax 031 31 22 64

«HEIMELIG»-Pflegebetten

8274 Tägerwilen Tel. 072 69 25 17 8583 Sulgen Tel. 072 42 21 80



Vermietung und Verkauf zu äusserst günstigen Konditionen

- Elektro-Pflegebetten
- Bett/Nachttisch
- Patientenlift
- Transport/Ruhesessel

Unsere Stärke

Wir liefern schnell, prompt und zuverlässig

MAT

KLEINDAMPFERZEUGER JOLLY-VAP

ist auf dem Markt. Ein sicherer Trumpf in Ihrer Büglerei. Mit dem Kesselinhalt von 4 Liter Wasser können Sie bei normaler Bügelarbeit ca. 4 Stunden bügeln. Einfachste Bedienung! Der JOLLY-VAP darf in Ihrem Betrieb nicht fehlen! Er ist bestens geeignet für: chem. Reinigungen, Wäschereien, Schneidereien, Ateliers, Restaurants, Hotels, Spitäler etc. und natürlich auch für den Privat-Haushalt.

Überall, wo es etwas zum Bügeln gibt - ist der JOLLY-VAP am richtigen Platz

Gute Qualität zum günstigen Preis

Typ: JOLLY-VAP (SEV-geprüft)

halbautomatisch, mit manueller Wasserspeisung. Sicherheitsthermostat bei Wassermangel - inkl. Dampfbügeleisen SWISS-MATIC - betriebsbereit!

Technische Daten:

Masse: 490 × 410 × 450 mm
(Tischmodell)
490 × 410 × 1180 mm
(Standmodell/fahrbar)
Kesselinhalt: (ca.) 4 Liter
Betriebsdruck: 2,3–2,6 bar
Dampferzeuger: 1500 W
Rüngleigen: 1500 W

Bügeleisen: 800 W Stromspannung Gewicht:

25 Jahre

Prochema Baar 1962–1987

Preis (Tischmodell) Preis (Standmodell)

Fr. 870.-

Für den kostengünstigen Einkauf ist die PROCHEMA BAAR AG Ihr Partner - weil es sich lohnt!

Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen oder besichtigen Sie unverbindlich unsere reichhaltige Ausstellung über BÜGEL-MASCHINEN-GERÄTE und ANLAGEN!

PROCHEMA BAAR AG Falkenweg 11 b, CH-6340 Baar Tel. 042/31 98 51, Telex 865 388 proc

Die Planung und Realisierung von Kücheneinrichtungen in Spitälern und Heimen braucht viel Können und Erfahrung. Therma Grossküchen hat beides.

Betagte und Pflegebedürftige schätzen eine gesunde und abwechslungsreiche Ernährung. Therma Grossküchen hat die passenden Apparate und Geräte um jedes Kochproblem zu lösen. Rufen Sie uns an. Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Verfügung.

Beispiele aus unserem umfassenden Programm.

Funktionelles Design

Das Thermodul-Programm zeichnet sich durch hervorragende Formgebung aus. So sind z. B. die Kippapparate schon äusserlich ewas Besonderes. Geringe Tiefe und grosser Durchmesser der Kesselschalen bringen mehr Komfort. Das Kochgut wird geschont, die Reinigung erleichtert.

Über 350 Herdvarianten

Thermodul «R40 Compact» und «R50 Comfort» – <u>das</u> Spitzenherdprogramm. Gas, elektrisch oder kombiniert. Für jeden Betrieb den passenden Typ.

Die Kochplatte mit Format

«MONO-super-therm» 84 x 74 cm gross! Wärmezonen nach Ihrer Wahl – zum Anbraten, Fortkochen, Warmhalten und Anrichten.

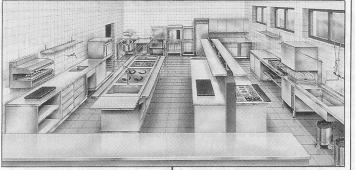






Neue Generation von Thermodul-Systemgeräten Z. B. Dampfgaren mit oder ohne Druck mit dem Variosteamer oder die «Auto-Reverse» Umluftofen für erstklassige Brat- und Backresultate.





Alles aus einer Hand

Dank Eigenfabrikation können wir alle wichtigen Komponenten einer Grossküche anbieten und dafür auch echte Verantwortung tragen. Die lückenlose Dienstleistungskette von der kompetenten Beratung bis zum umfassenden Kundendienst hält, was sie verspricht.

thermaGrossküchen

Therma Grossküchen-Center 6210 Sursee Tel. 045 23 11 77

Niederlassungen in Zürich, Lausanne Murten und Torricella

Verlangen Sie Gratis-Unter-
lagen: (bitte ankreuzen und
einsenden an Therma Gross
küchen AG, 6210 Sursee)

- ☐ Thermodul Herdprogramm ☐ supertherm-Kochplatten
- MONO-supertherm 84 x 74 cm
- ☐ Centres de Production
- ☐ Thermodul Kippapparate (Kippkessel und -Pfannen)

- ☐ Universal Kompakt-Bratpfanne
- ☐ Universal Kompakt-Brat- und Kochapparat
- ☐ Variosteamer
- Dämpfen mit und ohne Druck
- ☐ Umluftöfen «Auto-Reverse»
- ☐ Combisteamer
- ☐ Brat-, Back- und Patisserie-
- □ Salamander□ Bainmaries

- ☐ Ergänzungseinheiten Grill, Griddle-Bratplat
 - Grill, Griddle-Bratplatten, Friteusen etc.
 - □ Wärmeschränke
 - ☐ Einrichtungen aus rostfreiem Stahl (Arbeitstische etc.)
 - ☐ Dienstleistungen (Beratung, Planung, Service etc.)
 - ☐ Geschirrspülmaschinen
 - ☐ Kühl- und Tiefkühlschränke
 - ☐ Kühl- und Tiefkühlunterbauten

100000

Betrieb / Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Gute Besserung

Ein froher Wunsch zum neuen Tag.

Fischlin-Konfitüren, nach Original-Rezept zubereitet. Damit das Frühstück wie zuhause schmeckt.



11 Sorten fruchtig-feine Konfitüren und Gelées. Portionen à 30 g.

fischlin Guten Tag.

Fischlin AG. 6415 Arth. 041/821377

Sissach – Die wohnlichere Alternative für Ihre Objekteinrichtung



Ein robustes vielseitiges Programm von bester Qualität

Hocker, Stühle, Sessel, Bänke, Tische, Betten und ein variables Schranksystem

Rufen Sie uns an, mit uns sind Sie gut beraten!

Basler Eisenmöbelfabrik AG

Industriestrasse 22, 4455 Zunzgen Telefon 061/984066, Postfach, 4450 Sissach

dedeligere

Rehabilitationshilfen, Heim- und Spitalbedarf

- Rollstühle, auch elektrische
- Nachtstühle, diverse Modelle
- Bad-, WC- und Duschhilfen
- Pflegebetten inkl. Zubehör
- Alltagshilfen für Betagte und Behinderte
- Rollstuhl-Zubehör
- Gehhilfen
- Badelifter/Hebebad
- Patientenheber
- Fersenschoner/Fellauflagen

Kostenlose Beratung bei Ihnen zu Hause oder auf Anmeldung in unserer Ausstellung.

Heim- und Spitalbedarf AG





Aeschstrasse 10 CH - 5610 Wohlen Tel. 057/22 08 22

rex roya

system BRAVILOR

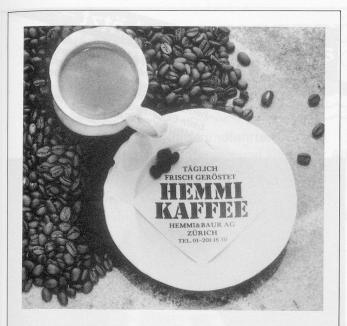
Container-Brühanlagen für Brühmengen von 1–20 Liter

Modell B 5 auf Wunsch mit zusätzlicher Krug- abfüllung



- Kaffeezubereitung ohne Aufheizzeit mit Durchlauferhitzer (kein Boiler!)
- Energiesparend: nur die für den Brühvorgang notwendige Frischwassermenge wird aufgeheizt.
- Optimale Pulverauswertung dank Flachboden-Filtertüte

Weitere Informationen durch: HGZ Maschinenbau AG 8108 Dällikon-Zürich Ø 01/844 50 50



Ihren Pensionären zuliebe ...

... und weil HEMMI-KAFFEE auch umweltfreundlich geröstet wird...

HEMMI & BAUR AG ZÜRICH TEL. 01 201 16 30

Alles für Küche, Keller und Economat! Tout pour la cuisine, la cave et l'économat!







Die HOWEG hat's... Die HOWEG bringt's! **HOWEG: Tout... Tout de suite... Partout!**



Einkaufsorganisation für die schweizerische Gastron Organisation d'achat pour la gastronomie Suissi

Bestellbüros, Betriebe/Bureaux de commande, succursales:

2544 Grenchen © 065-54 11 01 7302 Landquart © 061-56 11 81 030 Bussigny © 021-34 4551 3920 Zermatt © 0028-67 30 15 1906 Charat © 0026- 548 01 6301 Zug © 042-31 09 31



PP 87

- CH-Produkt
- ausgereifte Technik
- Typengeprüft
- Für Innen- und Ausseneinsatz
- Einmalig wendig und schmal
- Auf Wunsch mit Lifttechnik



PP SIX

- Unerreichte Wendigkeit
- Hoher Sitzkomfort
- Geringe
- Servicekosten
- Innenstuhl mit Höhenlift
- Breite nur 58 cm

Power Push AG 6064 Kerns Tel. 041/66 61 76



wohnlich - pflegeerleichternd - formschön

Die spitalexterne Pflege bedingt oft ein Pflegebett mit den Funktionen gleich denjenigen eines Spitalbettes. Komfort und Bedienung sind genau auf den Patienten angepasst, nicht nur die richtige Höhe für die Pflege, auch das Umsteigen in den Rollstuhl passt genau.

Einsenden an:

FAVOTHERM AG · Ringstr. 15 · 9533 Kirchberg · Tel. (073) 238844

Doku-Bon	D	ok	u-	B	0	n
-----------------	---	----	----	---	---	---

□ Senden Sie mir Unterlagen über das Pflegebett

☐ Ich wünsche Ihren Besuch mit tel. Anmeldung

Str./Nr.

PLZ

Tel. (

FAVOTHERM AG · Ringstrasse 15 · 9533 Kirchberg/SG

Schmutzfangmatten Schmutzfangläufer

«Super-Clean»

- Nutzschicht: Aufgeschnittene Polyesterfasern mit grossem Nässeund Schmutzaufnahmevermögen
- 7 attraktive Farbkombinationen
- 3 Rollenbreiten, 6 Mattengrössen
- Schwere PVC-Rückenbeschichtung

«Protectomat»

- Nutzschicht: Mit PVC überzogene Polyesterfasern zu Schlingen verarbeitet
- Grobschmutzfänger, auch für den Aussenbereich
- 4 verschiedene Farben
- 2 Rollenbreiten, 8 Mattengrössen

Mit «Super-Clean» und «Protectomat» bleiben Schmutz und Nässe draussen!



DS-Derendinger AG

3172 Niederwangen

Tel. 031 34 05 61/62





SORMA AG (Schweiz) 4710 Balsthal Telefon 062 711166

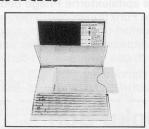




Ein schneller Griff schafft Überblick.

Es tönt fast zu einfach, aber es ist wahr. Einige wenige Griffe genügen, und Sie haben Ihre optische Organisation voll in der Hand. Da gibt es nichts zu rütteln: Kein Termin entgeht Ihnen mehr und Sie sind immer Herr über Ihre Organisation. Und nicht die Organisation über Sie.

Profitieren Sie von unserer Erfahrung. Sprechen Sie mit uns. Warum nicht gleich jetzt? Tel. 01 44 55 10



Spital- und Heimorganisation. Für bessere Kontrolle und Übersicht.

WAGNER WATUELL

0

Überblick durch Organisation.

Josefstrasse 129, 8031 Zürich, Telefon 01 44 55 10



Eine Fusspflege-Praxis im Koffer! Ideal für stationäre Behandlungen in Heimen, Spitälern usw.

Verlangen Sie unsere komplette GRATIS-Dokumentation, «Alles für die Fusspraxis»

SIMON KELLER AG Fusspflege-Bedarf Lyssachstrasse 83 Tel. 034/22 74 74 3400 Burgdorf



immer besonders gut und ausgiebig

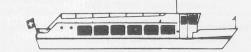
ORRIS-FETTWERK AG 6300 ZUG

Tel. 042 31 19 36

SCHIFFAHRTSBETRIEB

M.GRÜNINGER

ERMATINGEN



Preisgünstige Werktagsrundfahrten auf dem Bodensee, Untersee und Rhein für Altersausflüge, Gesellschaften und Vereine.

Gepflegtes Bordrestaurant, freundliche Bedienung, reelle Preise. Rollstuhlgängige Toilette.

Auskünfte und Offerten: Tel. 072 64 17 88 / 64 17 43

REDI AG

Treuhandbüro

für Heime, Kliniken und Kurhäuser

-Organisation und Reorganisation von Heimverwaltungen.

REDI AG 8500 Frauenfeld Telefon 054 21 09 21

Elektr. Schubgerät für Rollstühle



Kann an jeden normalen Rollstuhl angepasst werden.

Unverbindliche Vorführung



Stanserstrasse 107 CH-6064 Kerns Telefon 041 66 61 76

Buchhaltung-Treuhand

effizient – zuverlässig – diskret

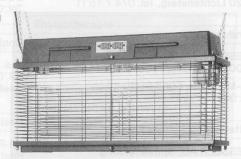
Ich stelle Ihnen meine langjährige Erfahrung im Heimwesen (Organisation und Finanzwesen) zur Verfügung.

Referenzen gebe ich Ihnen auf Wunsch bekannt.

Korrekte Abwicklung und günstige Pauschalpreise sichere ich Ihnen zu. Informieren Sie sich unverbindlich.

Ihre Kontaktnahme erwarte ich unter Chiffre 5/88 Stutz + Co. AG, 8820 Wädenswil.

Insekten vernichtung ohne Chemie



durch CRI-CRI, 4 Modelle – 1 Jahr Garantie, SEV-geprüft Bezugsquellennachweis durch: INDUTEC AG, 9490 Vaduz, Postfach 25, Tel. 075 2 21 52

Ferienhaus im Grünen

Das Haus, das geistigbehinderten Jugendlichen und Erwachsenen betreute Ferien bietet.

Auf Ihren Anruf freuen sich:

Jörg und Erika Frey-Bachmann, Brauchern, 3416 Affoltern im Emmental Tel. 034 75 12 25 Getreide frisch mahlen, wenn's gebraucht wird



Robuste Kornmühlen mit Mahlsteinen, Industriemotor, gebaut aus Massivholz. Mahlleistung von 100 bis 350 g/Min. Feinmehl. Erhältlich ab Fr. 569.—

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei:

LEIBUNDGUT KORNMÜHLEN Gewerbestr. 7, 8155 Niederhasli Tel. 01 850 60 60